

# Polévky / Suppen / Zupy/Soups

Tradiční krkonošské kyselo z chlebového kvasu, s vejci, brambory a houbami	
Riesengebirgs-Suppe aus Brot-Sauerteig mit Eiern, Kartoffeln und Pilzen	60,-
Žurek na zakwasie chlebowym z jajkiem, ziemniakami i grzybami	1,3,7
Krkonoše Mts. Leaven Soup	

Česnečka s čerstvě utřeným česnekem a chlebovými krutony	
Knoblauchsuppe mit frischem Knoblauch und Brot-Croutons	60,-
Czosnkowa ze świeżym czosnkiem i grzankami	1,3,7
Garlic Soup	

# Předkrmy / Vorspeisen / Przekąski / Entrees

Pikantní Trautenberkova topinka s masovou směsí, sypaná sýrem	155,-
Toast „Trautenberg“ mit Fleischmischung und mit Käse bestreut (pikant)	
Tost pikantny „Trautenberg“ z mielonym mięsem i serem	1,3,7,9
Piquant Toast Trautenberg	

Topinka s česnekem a dvěmi sázenými vejci	
Toast ( Knoblauch) mit 2 Spiegeleiern	145,-
Tost czosnkowy z jajkiem sadzonym (2szt)	1,3,7,9
Garlic Toast and Fries Eggs	

Smažené cibulové kroužky	
Panierte Zwiebelringe	145,-
Smażone krążki cebuli	1,3,7
Fried onion Rings	

# Dětská jídla / Kinder Gerichte

## Dania dla dzieci / Kids' menu

80g	Smažený kuřecí řízek, hranolky Panierte Hähnchenschnitzel, Pommes Panierowany pierś z kurczaka z frytkami Breaded Chicken Fried Steak	125,- 1,3,7
80g	Kuřecí prsa na másle, vařený brambor Hähnchenbrust auf Butter, Salzkartoffeln Pierś z kurczaka na maśle, gotowane ziemniaki Breast of Chicken on Butter, Boiled Potatoes	125,- 7
100g	Smažené rybí prsty, hranolky Panierte Fischstäbchen, Pommes Paluszki rybne z frytkami Fried Fish Fingers, French Fries	125,- 1,3,4,7,12
75g	Hovězí svíčková, houskový knedlík Lendenbraten mit Sahne-Gemüsesauce und böhmischen Knödeln Wołowina bez kości w sosie śmietanowym, knedel czeski Fillet of Beef in Cream Sause	125,- 1,7,9,10,12
150g	Boloňské špagety Spaghetti Bolognese	125,- 1,3,7,9
100g	Špagety s kečupem a sýrem Spaghetti mit Tomaten und Käse Spaghetti z ketchupem i serem Spaghetti with Tomaten Sauce and Cheese	95,- 1,3,7

# Pokrmý z hovĕzího masa

## Rindfleischgerichte / Dania z wołowiny /

### Beef Meals

- 200g Rumpsteak s bylinkovým máslem  
Rumpsteak mit Kräuterbutter 355,-  
Rumsztyk z masłem ziołowym 1,7,13  
Rumpsteak with Herb Butter
- 200g Krakonošova roštĕná podávaná s omáčkou z restované cibule a žampionů  
Rostbraten „Rübezahl“ mit Champignon-Zwiebel-Sauce 355,-  
Rostbef karkonoski z sosem z cebuli i pieczarkami 1,13  
Mr.Krakonošš Entrecote (Onion, Mushrooms)



# Pokrmý z vepřového masa

## Schweinefleischgerichte

### Dania z wieprzowiny / Pork Meals

300g Steak z krkovice, opečený brambor, grilovaná zelenina,  
karamelizovaná cibulka 320,-  
Halsstücksteak, gebratene Kartoffeln, gegrillte Gemüse,  
karamelisierte Zwiebeln 1,13  
Stek z wieprzowiny, pieczonymi ziemniakami, warzywami z grilla,  
karmelizowane cebuli  
Pork Steak (Fried Potatoes, Grilled Vegetables, Caramelised Onion)

160g Krakonošův oheň s chilli omáčkou, smetanou, cibulí a žampiony 230,-  
Rübezahls Feuer mit Chilli Sauce, Sahne, Zwiebel und Champignons 1,7,13  
Karkonoski płomień z chilli sosem śmietanowym, cebulą i pieczarkami  
Mr. Krakonoš s Fire (Onion, Mushrooms, Cream, Chilli)

160g Smažený vepřový řízek 195,-  
Paniertes Schweineschnitzel 1,3,7  
Smażony kotlet wieprzowy  
Breaded Fried Pork Steak

Grilovaná vepřová žebra 285,-  
servírované na prkénku s hořčicí, křenem a chlebem  
Gegrillte Schweinerippen  
mit Senf, Meerrettich und Brot auf Brett serviert 1,3,10  
Grilowane żeberka wieprzowe,  
musztarda, chrzan i chleb  
Grilled Pork Ribs (Mustard, Horseradish, Bread)

1 ks Pečené vepřové koleno přední (600g) servírované na prkénku s hořčicí, křenem a chlebem  
1 Stück Eisbein (Schweinsaxe) (600g) mit Senf, Meerrettich und Brot auf Brett serviert  
1 Szt. Golonka rusztu (600g) , musztarda, chrzani chleb  
1 pc Roast pork knuckle (600g) served on a cutting board with mustard, horseradish and bread 285,-  
1,3,10

# Pokrmy z drůbeže / Geflügelgerichte

## Dania z drobiu / Poultry Meals

160g Grilovaná kuřecí prsa na divoko	
s žampiony restovanými na slanině, divoké koření	
Hähnchenbrust.....	225,-
mit Champignons auf Speck und Wildgewürsz	
Pierś kurczaka na dziko	1,13
Z grzybami, boczkiem i dzikich przypraw	
Breast of Chicken, Game Style	
160g Přírodní kuřecí prsa s bylinkovým máslem	195,-
Hänchenbrust natur mit Kräuterbutter	
Pierś kurczaka z masłem ziołowym	1,7
Natural Chicken Steak with Herb Butter	
160g Smažený kuřecí řízek	
Paniertes Hähnchenschnitzel	195,-
Pierś z kurczaka panierowana	1,3,7
Breaded Fried Chicken Steak	
160g „Cordon bleu” -smažený kuřecí řízek plněný šunkou a sýrem	
Hähnchenschnitzel mit Schinken und Käse gefüllt	245,-
Smażone piersi z kurczaka nadiewane szynką i serem	1,3,7
Steak „Cordon Chicken Bleu” (Ham, Cheese)	

## Ryby / Fischgerichte

250g Grilovaný pstruh	
Forelle vom Grill	245,-
Pstrag z grilla	4,7
Grilled Trout	

# Naše speciality / Unsere Spezialitäten

## Specjały naszej kuchni / Our Specialities

300g Masové fondue pro dvě osoby (kuřecí, vepřové, hovězí maso, hranolky, zeleninový salát a tři druhy studených omáček)

Fleisch Fondue für zwei Personen (Rind-, Schweine- und Geflügelfleisch, Pommes, Gemüsesalat und drei Arten von Saucen)

725,-

Mięsne fondue dla dwóch osob (kurczak, wieprzowina, wołowina, frytki, mieszane warzywa, trzy rodzaje sosów zimnych) 1,3,7,10

Meat Fondue for two Persons

(Chicken, Pork, Beef, French Fries, Salad, 3 Dips)



300g Mix grill -tři druhy masa, cibulové kroužky, grilovaná zelenina, bylinkové máslo

- drei Fleischsorten, Zwiebelringe,

gegrilltes Gemüse, Kräuterbutter

385,-

- trzy gatunki mięsa, warzywa z grilla, krążki cebuli, masło ziołowe 1,3,7

- Grilled Vegetable, Onion Rings, Herb Butter

# Bezmasá jídla / Fleischlose Gerichte

## Dania bezmięsne / Non Meat Meals

Omeleta se žampiony a vařenými brambory	
Omelett mit Champignons und Salzkartoffeln	165,-
Omlet z pieczarkami, gotowane ziemniaki	3,7
Mushroom Omelette with Boiled Potatoes	

Smažený sýr, tatarská omáčka	
Panierter Käse, Tatarsauce	155,-
Smażony ser, sos tatarski	1,3,7
Fried Cheese, Tatare Sauce	

Restované zelené fazolky s bramboráčky a sázeným vejcem	185,-
Grünen Bohnen mit Kartoffelpuffer und Spiegelei	1,3,7
Sparagowe fasolki z plackami ziemniacznymi i jajkiem sadzonym	
String Beans with Potatoe Pancakes and Fried Egg	

Grilovaná zelenina - směs barevných paprik, cibule, cukety a zelených fazolek	
Gegrilltes Gemüse - Paprika, Zwiebeln, Zucchini und grünen Bohnen	95,-
Warzywa z grilla - paprika, cebula, cukinia i zielone fasolki	7
Grilled Vegatable (Peppers, Onion, Zucchini, String Beans)	

## Těstoviny / Teigwaren / Makarony / Pasta

200g Boloňské špagety	185,-
Spaghetti Bolognese	1,3,7,9

# Saláty / Salate / Sałatki / Salads

Šopský salát 95,-

Schopsalat -Gurke, Paprika Tomate, Fetakäse-

7

Sałatka warzywna z serem feta

Vegetable Salad with Balkan Cheese

**Mozzarella s rajčaty** na ledovém salátu přelitá olivovým olejem,  
s česnekem a bazalkou, podávaná s bylinkovou bagetkou

Mozzarellateller mit Tomaten, Eissalat, Olivenöl, Knoblauch  
und Basilikum, serviert mit Kräuterbaguette

155,-

1,3,7

Ser mozzarella z pomidorami, sałata lodowa, oliwa z oliwek, bazylią,  
bagietka ziołowa

Mozzarella Cheese with Tomatoes, Herb Baguette

**Velký zeleninový talíř** s grilovanými kousky kuřecího masa, bylinková bagetka

Grossegemüseteller mit gegrillten Stücken von Hähnchen, Kräuterbaguette

Duży talerz warzyw z kawałkami grilowanego kurczaka, bagietka ziołowa

Big Vegetable mixture with Chicken, Herb Baguette

1,3,7

235,-





# Přílohy / Beilagen / Dodatki / Side Dishes

150g Smažené bramborové hranolky 55,-  
Pommes Frites  
Frytki  
French Fries

150g Smažené bramboráčky 60,-  
Kartoffelpuffer (Reibekuchen) 1,3,7  
Placki ziemniaczane  
Potatoe Pancakes

150g Opečené brambory 55,-  
Bratkartoffeln  
Smażone ziemniaki  
Fried Potatoes

150g Šťouchané brambory 60,-  
Stampfkartoffeln  
Tłuczone ziemniaki  
Mashed Potatoes

150g Brambory vařené maštné máslem 40,-  
Salzkartoffeln mit Butter 7  
Ziemniaki gotowane z masłem  
Boiled Potatoes with Butter

150g Houskové knedlíky 50,-  
Böhmische Knödel (Hefe) 1,3,7  
Knedel czeski  
Bread Dumplings

150g Zelené fazolky restované na slanině 95,-  
Grünen Bohnen mit Speck  
Zielona fasolka szparagowa ze słoniną  
String Beans with Bacon

200g Grilovaná zelenina - směs barevných paprik,  
cibule, cukety a zelených fazolek 95,-  
Gegrilltes Gemüse - Paprika, Zwiebeln, Zucchini und Grünen Bohnen  
Warzywa z grilla - paprika, cebula, cukinia i zielone fasolki  
Grilled Vegetable - peppers, onions, zucchini, green beans

1ks Rozpečená bylinková bagetka 35,-  
1St Geröstete Kräuterbaguette  
1szt Bagietka ziołowa 1,3,7  
1Pc Toasted Herb Baguette

Tatarská omáčka /Tatar-Sauce / Sos tatarski/ Tatare Sauce 35,-  
3

Česneková omáčka /Knoblauch Sauce /Sos czosnkowy / Garlic Sauce 35,-  
3

Kečup / Ketchup 25,-

Bylinkové máslo / Kräuterbutter / Masło ziołowe / Herb Butter 25,-  
7



# Deserty / Desserts / Desery / Desserts

Palačinky se zmrzlinou a šlehačkou Pfannkuchen mit Eis und Schlagsahne Naleśniki z lodami i bitą śmietaną Pancakes with Ice Cream	125,- 1,3,7
Kynutý borůvkový knedlík s tvarohem 1 ks (2ks) přelitý máslem, sypaný tvarohem, s domácí šlehačkou Heidelbeerhefeklöss mit Quark und Schlagsahne 1 St. (2 St.) Pierog z jagodami z masłem, twarogiem i bitą śmietaną 1szt (2 szt) Leavened Blueberry Dumplings with Curd 1 Pc (2 Pc)	90,- (155,-) 1,3,7
Jablečný závin se šlehačkou Apfelstrudel mit Schlagsahne Strudel jabłkowy z bitą śmietaną Apple Strudel with Whipped Cream	75,- 1,3,7,8
Porce zmrzliny dle výběru Eiskugel nach Auswahl Lody na gałki 1 Pc Ice cream Bowl	35,- 7,8,12
20g Šlehačka / Schlagsahne / Bitá śmietana / Whipped Cream	25,-

Při objednávce poloviční porce účtujeme 70% z ceny celé porce

Bei Bestellung einer Halbportion berechnen wir 70% des Preises

Zamawiając pół porcji pobieramy 70% ceny całej porcji

When ordering a half portion, we charge 70% of the price of the entire portion

# Nápoje / Getränke / Napoje / Beverages

## Aperitivy / Aperitifs

0,1l Cinzano bianco	65,-
4cl Campari bitter	75,-

## Bílá vína / Weißweine / Wina białe / White Wines

## Červená vína / Rotweine / Wina czerwone / Red Wines

0,75l Znovín Znojmo Šatov (vinný lístek / Weinkarte / karta win / winelist)	285,-
--------------------------------------------------------------------------------	-------

0,2l dle nabídky / nach Angebot / by offer	65,-
--------------------------------------------	------

## Sekt

0,75l Bohemia demi sec	285,-
0,25l Aperol Spritz	130,-

## Lihoviny / Schnäpse / Alkohole / Liquers 4cl

Becherovka	65,-
Slivovice, Hruškovice	65,-
Fernet stock	55,-
Jägermeister	70,-
Magister, Captain Morgan	65,-
Rum tuzemský	60,-
Rum Republika	70,-
Bacardi, Baileys <sup>(7)</sup> , Malibu	70,-
Vodka Amundsen	65,-
Gin Beefeater	65,-
Griotka	55,-
Vaječný likér / Egg Nog	(3,7) 50,-

## Whisky, Bourbon

4cl

Jameson, Tullamore Dew	65,-
Jim Beam	65,-
Metaxa *****	65,-

## Nealko / Alkoholfreie / Bezalkoho lowe / Soft Drinks

0,2l Kofola	35,-
0,5l Kofola	50,-
0,2l Coca cola, Fanta, Sprite	45,-
0,25l Tonic	45,-
0,25l Cappy (jahoda, hruška) (Erdbeer, Birne) (Truskawka, Gruszka) (Strawberry, Pear)	45,-
0,2l Soda / Selter/ Soda watter	20,-
0,25l Bonaqua (perlivá, neperlivá)/ (with, without gas)	40,-
0,2l Džus pomeranč, jablko Saft Orange, Apfel Sok pomarańczowy, jabłkowy Juice Orange, Apple	45,-
0,5l Domáci limonáda s citronem a mátou Limonade mit Zitrone und Minze Domowa lemoniada z cytryną i miętą Lemonade with Lemon and Mint	55,-
0,5l Okurková voda Gurkenwasser Woda z ogórków Cucumber water	45,-
1l Džbáněk labské vody Elbewasserkrug / Kubek wody Jug of Elbe water	45,-

## Pivo / Bier / Piwa / Beer

0,4l Staropramen světlý / hell/ light	50,-
0,4l Staropramen černý / dunkel / dark	50,-
0,4l Radler	65,-
0,5l Nealko pivo Birell (lahvové)	45,-
Alkoholfreies Bier Birell (Flasche)	
Piwo bezalkoholowe Birell (butelka)	
Non Alcohol Beer Birell	
0,5l Ovocné pivo (grep) / (Grapefruit/Grejpfrut)	50,-
Frucht Bier / Piwo owocowe / Fruit beer	

## Teplé nápoje / Warme Getränke / Ciepłe napoje / Hot Drinks

Čaj TEAHOUSE EXCLUSIVE 3,5g / Luxury TEA		55,-
Espresso	(1,3,7)	50,-
Espresso Americano	(1,3,7)	75,-
Káva turecká / Türkischer Kaffee / Coffe of Czech Style		50,-
Káva vídeňská / Wienerkaffee / with Whipped Cream	(1,3,7)	65,-
Káva alžírská / Algerischer Kaffee / with Egg-flip	(1,3,7)	75,-
Káva irská / Irischer Kaffee ú Irish Coffee	(1,3,7)	85,-
Káva Latte / Milchkaffee / Latte Coffee	(1,3,7)	65,-
Cappuccino	(1,3,7)	65,-
Grog z rumu / Grog		75,-
Grog z griotky / Griottegrog / Griotte Grog		75,-
Jablečný grog / Apfelgrog / Grog jabłkowy / Apple Grog		50,-
Svařené víno / Glühwein / Grzane wino / Hot Wine		75,-
Horká čokoláda se šlehačkou	(7)	65,-
Heisse Schokolade mit Sahne		
Gorąca czekolada z bitą śmietaną		
Hot Chocolate with Whipped Cream		
Jägertee		75,-

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy  
Allergenliste auf Anfrage beim Restaurantpersonal  
Lista alergenów na życzenie personelu restauracji  
List of allergens on request from restaurant staff